

CENSIMENTI PERMANENTI L'ITALIA, GIORNO DOPO GIORNO. POPOLAZIONE E ABITAZIONI



RECENSEMENT PERMANENT DE LA POPULATION ET DES HABITATIONS

C'est en octobre 2019 que débutera le deuxième relevé du recensement permanent de la population et des habitations.

L'Istituto Nazionale di Statistica effectue le recensement chaque année et non plus tous les dix ans, en impliquant à chaque fois uniquement un échantillon des familles et non plus toutes les familles.

Ce nouveau recensement permanent permettra d'obtenir des informations continues, fréquentes et moins coûteuses sur les principales caractéristiques socio-économiques du pays.

L'Istat demande la collaboration de toutes les familles.

Participer au recensement est une opportunité de contribuer à la réussite du relevé, mais aussi une obligation prévue par la loi.

Si vous en faites partie, soyez de la partie.

Parte a ottobre 2019 la seconda rilevazione del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni.

L'Istituto Nazionale di Statistica effettua il Censimento con cadenza annuale e non più decennale, coinvolgendo ogni anno solo un campione e non più tutte le famiglie.

Grazie al nuovo Censimento permanente le informazioni sulle principali caratteristiche socio-economiche del Paese saranno continue e tempestive. E costeranno meno.

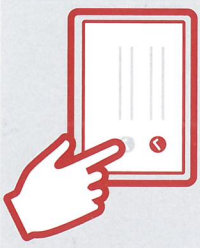
L'Istat chiede la collaborazione di tutte le famiglie.

Partecipare al Censimento è un'opportunità per contribuire alla buona riuscita della rilevazione, ma anche un obbligo di legge.

Se ne fai parte fai la tua parte.

À PARTIR DU 10 OCTOBRE DANS CE BÂTIMENT LES ENTRETIENS «PORTE À PORTE» COMMENCERONT

UN AGENT RECENSEUR MANDATÉ PAR LA COMMUNE SE RENDRA CHEZ VOUS POUR VOUS FOURNIR DES EXPLICATIONS SUR LE RECENSEMENT ET S'ENTRETENIR AVEC VOUS, EN VOUS DEMANDANT DE RÉPONDRE AU QUESTIONNAIRE EN LIGNE



au 10 OCTOBRE AU 13 NOVEMBRE 2019

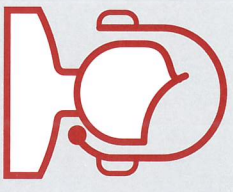
le _____ (date), l'agent recenseur COMUNE ALESSANDRA DAL MONICA _____ (nom de l'agent)

mandaté par la Commune de GRESSONAY-VA-MONTAIGNE et muni d'un badge d'identification passera chez vous.

Pour fixer un rendez-vous, vous pouvez appeler le Service municipal du recensement 0225 366137 _____ (téléphone) ou l'agent recenseur mandaté 2 _____ (téléphone personnel).

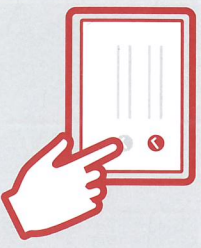
INFORMATIONS ET EXPLICATIONS

- Contacter le **Numéro vert ISTAT 800 188 802** (gratuit) actif tous les jours du 1 octobre au 20 décembre, de 9h à 21h
- Envoyer un courriel à l'adresse censimentipermanenti.popolazione reale@istat.it
- Visiter le site internet www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-e-abitazioni



DAL 10 OTTOBRE IN QUESTO EDIFICIO PARTIRANNO LE INTERVISTE «PORTA A PORTA»

UN RILEVATORE INCARICATO DAL COMUNE SI RECHERÀ PRESSO LA VOSTRA ABITAZIONE PER FORNIRE SPIEGAZIONI SUL CENSIMENTO ED EFFETTUARE UN'INTERVISTA TRAMITE LA COMPILAZIONE DEL QUESTIONARIO ON LINE



DAL 10 OTTOBRE AL 13 NOVEMBRE 2019

l'agente _____ (data), passera il rilevatore COMUNE ALESSANDRA DAL MONICA _____ (nome rilevatore)

incaricato dal Comune di GRESSONAY-VA-MONTAIGNE _____ munito di tesserino di riconoscimento.

Per fissare un appuntamento si può anche chiamare l'Ufficio Comunale di Censimento 0225 366137 _____ (telefono sede) o il rilevatore incaricato _____ (telefono personale).

INFORMAZIONI E CHIARIMENTI

- Contattare il **Numero Verde Istat 800 188 802** (gratuito), attivo tutti i giorni dal 1° ottobre al 20 dicembre, dalle ore 9.00 alle ore 21.00
- Inviare una e-mail all'indirizzo censimentipermanenti.popolazione reale@istat.it
- Consultare il sito web www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-e-abitazioni

